



FORO CULTURAL "RAÍCES Y HORIZONTE" Y  
LA AGRUPACIÓN FOLCLÓRICA "RAÍCES"  
LES DESEA  
¡FELIZ NAVIDAD Y PRÓSPERO AÑO 2010!

Lugar: Centro Cultural "Vicente Aleixandre"  
Día 11 de Diciembre de 2009, a las 21'00 Horas  
Alhaurín de la Torre (Málaga)

COLABORA:



Ayuntamiento  
Alhaurín de la Torre



# VI RETABLO NAVIDEÑO

Musical de Villancicos



FORO CULTURAL "RAÍCES Y HORIZONTE"  
AGRUPACIÓN FOLCLÓRICA "RAÍCES"

## RETABLO NAVIDEÑO AÑO 2009

Este “musical de villancicos tradicionales” que se inició en 2004 en su primera edición, creada por iniciativa de Antonio Sáez, promotor y Presidente fundador del Foro Cultural “Raíces y Horizonte”, y que dedicó a la Agrupación Folclórica Raíces, vinculada a dicho foro.

Desde su creación, ha pretendido ser una puesta en valor de todas las tradiciones que en torno a la Navidad “vuelven y vuelven” cada año, cuando la celebración del gran acontecimiento que para la comunidad cristiana supone un referente y que es el fundamento y base para nuestra fe.

Queramos o no, hace 2009 años “la buena nueva” tan anunciada por los profetas y refrendada por el precursor “el bautista” fue una realidad... **/Un Dios que se hace hombre y nace en un establo, un Dios-Niño envuelto en pañales que vienen al mundo a salvar a todos los hombres/.**

Recuperar, revalorizar y difundir la cultura genuina de nuestra tierra, poner en nuestras manos un repertorio navideño tan excepcional para su perduración en el tiempo, es una opción loable; aires festeros y devocionales de la Nochebuena, los tradicionales villancicos de antaño, por una parte, y por otra, la recreación de las tradiciones familiares o determinados pasajes bíblicos, que se entonaban en las típicas y castizas familias que año tras año se reunían y bullían en las casas de vecinos.

Como cada año, este original Retablo Navideño adopta nuevas formas e interpreta los villancicos conservando el más representativo estilo enjundioso y aflamencado, unas veces, y en otras saliendo a bailar según costumbre que data del siglo XV, en la que niños, jóvenes y mayores se unen a la sin par algarabía propia de estos días, entremezclando: villancicos, coplas picarescas, romances de los pregoneros, “retahílas” interminables y los tradicionales villancicos de Alhaurín de la Torre los “mulliores” rescatados en los años 80 a través de la memoria popular de las personas mayores de nuestro pueblo.

Nuestra consigna en estos días, es llegar a todas las gentes de buena voluntad con un mensaje de amor y paz...¡¡Feliz y venturoso año 2010!!

**Antonio Sáez**

## BUSCANDO POSADA

Por aquellos días César Augusto promulgó un edicto de empadronamiento para todo el orbe. Este censo fue el primero que se hizo siendo Quirino gobernador de Siria.

Todos habían de empadronarse, cada uno había de ir a su propia ciudad, también José con María su esposa, subió de la población de Nazaret en Galilea a la ciudad de David que se llama Belén en Judea, pues él era de la casa y familia de David (Belén dista de Nazaret 120 Km.).

María, su esposa, que se hallaba encinta, sucedió que mientras estaban allí le llegó el tiempo del parto. (Lc. 2:1- 2:6).

Buscaron en albergues y mesones un lugar donde cobijarse y no encontrando posada, se refugiaron en un establo.

## VILLANCICO

Estaba Santa María  
con dolores y cansada  
y San José le decía:  
¿Qué tiene mi esposa amada?.

Qué quieres José que tenga  
al verme niña y preñada  
que ya pronto viene el parto  
Y sin encontrar posada.

Ya llegaron a un mesón  
y le negaron posada  
porque el mesonero ingrato  
no sabía con quien trataba.

Y en un portal de Belén  
allí se han “arrecogió”  
y entre la mula y el buey  
nació el Cordero Divino.

(Popular, Jerez de la Frontera).